

P21644

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant : M. WATANABE et al.

#4

Appl No. : Not Yet Assigned

PCT Branch

I.A. Filed : 25 April 2001

PCT/JP01/03567

For : VESSEL CHARTER SUPPORTING SYSTEM, SERVER AND DATABASE
THEREFOR, AND METHOD OF SUPPORTING VESSEL CHARTER

CLAIM OF PRIORITY

Commissioner of Patents and Trademarks


Washington, D.C. 20231

Sir:

Applicant hereby claims the right of priority granted pursuant to 35 U.S.C. 119 based upon Japanese Application No.2000-127934 filed April 27, 2000. The International Bureau already should have sent a certified copy of the Japanese application to the United States designated office. If the certified copy has not arrived, please contact the undersigned.

Respectfully submitted,
M. WATANABE et al.

December 20, 2001
GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C.
1941 Roland Clarke Place
Reston, VA 20191
(703) 716-1191


Bruce H. Bernstein
Reg. No. 29,027
33,329

DECLARATION

I, Hideo AKAZAWA, do solemnly and sincerely declare:

1. That I am well acquainted with the Japanese and English languages, and
2. That the attached English document is a true English translation from the original Japanese text (PCT/JP01/03567).

And I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true and correct.

Date: December 4, 2001

A handwritten signature in cursive script, reading "Hideo Akazawa".

Hideo AKAZAWA